Sojourns
in the Land
of Memory

I Could Tell You Stories

Patricia Hampl

W. W. Norton & Company
New York | London
2000
Contents

To the Reader | 11
Red Sky in the Morning | 15
Memory and Imagination | 21
The Mayflower Moment:
Reading Whitman during the Vietnam War | 38
What She Couldn’t Tell | 61
Czeslaw Milosz and Memory | 83
A Book Sealed with Seven Seals: Edith Stein | 103
The Smile of Accomplishment: Sylvia Plath’s Ambition | 129
The Invention of Autobiography: Augustine’s Confessions | 166
Reviewing Anne Frank | 184
The Need to Say It | 195
Other People’s Secrets | 208
Acknowledgments | 231
unapologetic way, like being born to wealth. Take the money and run.

But that moment before she fell asleep, when she looked pensive, the red morning rising over the Mississippi, was a wistful moment. *I could tell you stories*—but she could not. What she had to tell was too big, too much, too *something* for her to place in the small shrine that a story is.

When we met—if what happened between us was a meeting—I felt nothing had ever happened to me and nothing ever would. I didn’t understand that riding this filthy Greyhound down the middle of bloodied America in the middle of a mutinous war was itself a story and that something was happening to me. I thought if something was happening to anybody around me it was happening to people like my boyfriend: They were the heroes, according to the lights that shined for me then. I was just riding shotgun in my own life. I could not have imagined containing, as the farm woman slumped next to me did, the sheer narrative bulk to say, “I could tell you stories,” and then drifting off with the secret heaviness of experience into the silence where stories live their real lives, crumbling into the loss we call remembrance.

The boastful little declaration, pathetically conditional (not “I’ll tell you a story” but “I could”) wavered wistfully for an instant between us. The stranger’s remark, launched in the dark of the Greyhound, floated across the human landscape like the lingering tone of a struck bell from a village church, and joined all the silence that ever was, as I turned my face to the window where the world was rushing by along the slow river.

---

**Memory and Imagination**

When I was seven, my father, who played the violin on Sundays with a nicely tortured flair which we considered artistic, led me by the hand down a long, unlit corridor in St. Luke’s School basement, a sort of tunnel that ended in a room full of pianos. There, many little girls and a single sad boy were playing truly tortured scales and arpeggios in a mash of troubled sound. My father gave me over to Sister Olive Marie, who did look remarkably like an olive.

Her oily face gleamed as if it had just been rolled out of a can and laid on the white plate of her broad, spotless wimple. She was a small, plump woman; her body and the small window of her face seemed to interpret the entire alphabet of olive: Her face was a sallow green olive placed upon the jumbo ripe olive of her habit. I trusted her instantly and smiled, glad to have my
hand placed in the hand of a woman who made sense, who provided the satisfaction of being what she was: an Olive who looked like an olive.

My father left me to discover the piano with Sister Olive Marie so that one day I would join him in mutually tortured piano-violin duets for the edification of my mother and brother who sat at the table spooning in the last of their pineapple sherbet until their part was called for: They put down their spoons and clapped while we bowed, while the sweet ice in their bowls melted, while the music melted, and we all melted a little into one another for a moment.

But first Sister Olive must do her work. I was shown middle C, which Sister seemed to think terribly important. I stared at middle C, and then glanced away for a second. When my eye returned, middle C was gone, its slim finger lost in the complicated grasp of the keyboard. Sister Olive struck it again, finding it with laughable ease. She emphasized the importance of middle C, its central position, a sort of North Star of sound. I remember thinking, Middle C is the belly button of the piano, an insight whose originality and accuracy stunned me with pride. For the first time in my life I was astonished by metaphor. I hesitated to tell the kindly Olive for some reason; apparently I understood a true metaphor is a risky business, revealing of the self. In fact, I have never, until this moment of writing it down, told my first metaphor to anyone.

Sunlight flooded the room; the pianos, all black, gleamed. Sister Olive, dressed in the colors of the keyboard, gleamed; middle C shimmered with meaning and I resolved never—never—to forget its location: It was the center of the world.

Then Sister Olive, who had had to show me middle C twice but who seemed to have drawn no bad conclusions about me anyway, got up and went to the windows on the opposite wall.

She pulled the shades down, one after the other. The sun was too bright, she said. She sneezed as she stood at the windows with the sun shedding its glare over her. She sneezed and sneezed, crazy little convulsive sneezes, one after another, as helpless as if she had the hiccups.

"The sun makes me sneeze," she said when the fit was over and she was back at the piano. This was odd, too odd to grasp in the mind. I associated sneezing with colds, and colds with rain, fog, snow, and bad weather. The sun, however, had caused Sister Olive to sneeze in this wild way, Sister Olive who gleamed benignly and who was so certain of the location of the center of the world. The universe wobbled a bit and became unreliable. Things were not, after all, necessarily what they seemed. Appearance deceived: Here was the sun acting totally out of character, hurling this woman into sneezes, a woman so mild that she was named, so it seemed, for a bland object on a relish tray.

I was given a red book, the first Thompson book, and told to play the first piece over and over at one of the black pianos where the other children were crashing away. This, I was told, was called practicing. It sounded alluringly adult, practicing. The piece itself consisted mainly of middle C, and I excelled, thrilled by my savvy at being able to locate that central note amidst the cunning camouflage of all the other white keys before me. Thrilled too by the shiny red book that gleamed, as the pianos did, as Sister Olive did, as my eager eyes probably did. I sat at the formidable machine of the piano and got to know middle C intimately, preparing to be as tortured as I could manage one day soon with my father's violin at my side.

But at the moment Mary Katherine Reilly was at my side, playing something at least two or three lessons more sophisticated than my piece. I believe she even struck a chord. I glanced at her from the peasantry of single notes, shy, ready to pay homage.
She turned toward me, stopped playing, and sized me up.

Sized me up and found a person ready to be dominated. Without introduction she said, “My grandfather invented the collapsible opera hat.”

I nodded, I acquiesced, I was hers. With that little stroke it was decided between us—that she should be the leader and I the sidekick. My job was admiration. Even when she added, “But he didn’t make a penny from it. He didn’t have a patent”—even then, I knew and she knew that this was not an admission of powerlessness, but the easy candor of a master, of one who can afford a weakness or two. With the clairvoyance of all fated relationships based on dominance and submission, it was decided in advance: That when the time came for us to play duets, I should always play second piano, that I should spend my allowance to buy her the Twinkies she craved but was not allowed to have, that finally, I should let her copy from my test paper, and when confronted by our teacher, confess with convincing hysteria that it was I, I who had cheated, who had reached above myself to steal what clearly belonged to the rightful heir of the inventor of the collapsible opera hat. . . .

There must be a reason I remember that little story about my first piano lesson. In fact, it isn’t a story, just a moment, the beginning of what could perhaps become a story. For the memoirist, more than for the fiction writer, the story seems already there, already accomplished and fully achieved in history ("in reality," as we naively say). For the memoirist, the writing of the story is a matter of transcription.

That, anyway, is the myth. But no memoirist writes for long without experiencing an unsettling disbelief about the reliability of memory, a hunch that memory is not, after all, just memory. I don’t know why I remembered this fragment about my first piano lesson. I don’t, for instance, have a single recollection of my first arithmetic lesson, the first time I studied Latin, the first time my grandmother tried to teach me to knit. Yet these things occurred too and must have their stories.

It is the piano lesson that has trudged forward, clearing the haze of forgetfulness, showing itself bright with detail decades after the event. I did not choose to remember the piano lesson. The experience was simply there, like a book that has always been on the shelf, whether I ever read it or not, the binding and title showing as I skim across the contents of my life. On the day I wrote this fragment I happened to take that memory, not some other, from the shelf and paged through it. I found more detail, more event, perhaps a little more entertainment than I had expected, but the memory itself was there from the start. Waiting for me.

Wasn’t it? When I reread the piano lesson vignette just after I finished it, I realized that I had told a number of lies. I think it was my father who took me the first time for my piano lesson, but maybe he only took me to meet my teacher and there was no actual lesson that day. And did I even know then that he played the violin—didn’t he take up his violin again much later as a result of my piano playing and not the reverse? And is it even remotely accurate to describe as “tortured” the musicianship of a man who began every day by belting out “Oh What a Beautiful Morning” as he shaved? More: Sister Olive Marie did sneeze in the sun, but was her name Olive? As for her skin tone—I would have sworn it was olivellite. I would have been willing to spend the better part of a morning trying to write the exact description of an imported Italian or Greek olive her face suggested: I wanted to get it right.
But now, were I to write that passage over, it is her intense black eyebrows I would see, for suddenly they seem the central fact of that face, some indicative mark of her serious and patient nature. But the truth is, I don't remember the woman at all. She's a sneeze in the sun and a finger touching middle C.

Worse: I didn't have the Thompson book as my piano text. I'm sure of that because I remember envying children who did have this wonderful book with its pictures of children and animals printed on the pages for music.

As for Mary Katherine Reilly. She didn't even go to grade school with me (and her name isn't Mary Katherine Reilly—but I made that change on purpose). I met her in Girl Scouts and only went to school with her later, in high school. Our relationship was not really one of leader and follower; I played first piano most of the time in duets. She certainly never copied anything from a test paper of mine: She was a better student, and cheating just wasn't a possibility for her. Though her grandfather (or someone in her family) did invent the collapsible opera hat and I remember that she was proud of this fact, she didn't tell me this news as a deft move in a childish power play.

So, what was I doing in this brief memoir? Is it simply an example of the curious relation a fiction writer has to the material of her own life? Maybe. But to tell the truth (if anyone still believes me capable of the truth), I wasn't writing fiction. I was writing memoir—or was trying to. My desire was to be accurate. I wished to embody the myth of memoir: to write as an act of dutiful transcription.

Yet clearly the work of writing a personal narrative caused me to do something very different from transcription. I am forced to admit that memory is not a warehouse of finished stories, not a gallery of framed pictures. I must admit that I invented. But why?

Two whys: Why did I invent and, then, if memory inevitably leads to invention, why do I—why should anybody—write memoir at all?

I must respond to these impertinent questions because they, like the bumper sticker I saw the other day commanding all who read it to QUESTION AUTHORITY, challenge my authority as a memoirist and as a witness.

It still comes as a shock to realize that I don't write about what I know, but in order to find out what I know. Is it possible to convey the enormous degree of blankness, confusion, hunch, and uncertainty lurking in the act of writing? When I am the reader, not the writer, I too fall into the lovely illusion that the words before me which read so inevitably, must also have been written exactly as they appear, rhythm and cadence, language and syntax, the powerful waves of the sentences laying themselves on the smooth beach of the page one after another faultlessly.

But here I sit before a yellow legal pad, and the long page of the preceding two paragraphs is a jumble of crossed-out lines, false starts, confused order. A mess. The mess of my mind trying to find out what it wants to say. This is a writer's frantic, grabby mind, not the poised mind of a reader waiting to be edified or entertained.

I think of the reader as a cat, endlessly fastidious, capable by turns of mordant indifference and riveted attention, luxurious, recumbent, ever poised. Whereas the writer is absolutely a dog, panting and moping, too eager for an affectionate scratch behind the ears, lunging frantically after any old stick thrown in the distance.

The blankness of a new page never fails to intrigue and terrify me. Sometimes, in fact, I think my habit of writing on long yellow sheets comes from an atavistic fear of the writer's stereo-
typic “blank white page.” At least when I begin writing, my page has a wash of color on it, even if the absence of words must finally be faced on a yellow sheet as much as on a blank white one. We all have our ways of whistling in the dark.

If I approach writing from memory with the assumption that I know what I wish to say, I assume that intentionality is running the show. Things are not that simple. Or perhaps writing is even more profoundly simple, more telegraphic and immediate in its choices than the grating wheels and chugging engine of logic and rational intention suppose. The heart, the guardian of intuition with its secret, often fearful intentions, is the boss. Its commands are what a writer obeys—often without knowing it.

This is the beauty of the first draft. And why it’s worth pausing a moment to consider what a first draft really is. By my lights, the piano lesson memoir is a first draft. That doesn’t mean it exists here exactly as I first wrote it. I like to think I’ve cleaned it up from the first time I put it down on paper. I’ve cut some adjectives here, toned down the hyperbole there (though not enough), smoothed a transition, cut a repetition—that sort of housekeeperly tidying up.

But the piece remains a first draft because I haven’t yet gotten to know it, haven’t given it a chance to tell me anything. For me, writing a first draft is a little like meeting someone for the first time. I come away with a wary acquaintanceship, but the real friendship (if any) is down the road. Intimacy with a piece of writing, as with a person, comes from paying attention to the revelations it is capable of giving, not by imposing my own notions and agenda, no matter how well intentioned they might be.

I try to let pretty much anything happen in a first draft. A careful first draft is a failed first draft. That may be why there are so many inaccuracies in the piano lesson memoir: I didn’t censor, I didn’t judge. I just kept moving. But I would not publish this piece as a memoir on its own in its present state. It isn’t the “lies” in the piece that give me pause, though a reader has a right to expect a memoir to be as accurate as the writer’s memory can make it.

The real trouble: The piece hasn’t yet found its subject; it isn’t yet about what it wants to be about. Note: What it wants, not what I want. The difference has to do with the relation a memoirist—any writer—has to unconscious or half-known intentions and impulses in composition.

Now that I have the fragment down on paper, I can read this little piece as a mystery which drops clues to the riddle of my feelings, like a culprit who wishes to be apprehended. My narrative self (the culprit who invented) wishes to be discovered by my reflective self, the self who wants to understand and make sense of a half-remembered moment about a nun sneezing in the sun.

We store in memory only images of value. The value may be lost over the passage of time (I was baffled about why I remembered my sneezing nun), but that’s the implacable judgment of feeling: This, we say somewhere within us, is something I’m hanging on to. And, of course, often we cleave to things because they possess heavy negative charges. Pain has strong arms.

Over time, the value (the feeling) and the stored memory (the image) may become estranged. Memoir seeks a permanent home for feeling and image, a habitation where they can live together. Naturally, I’ve had a lot of experiences since I packed
away that one from the basement of St. Luke’s School; that piano lesson has been effaced by waves of feeling for other moments and episodes. I persist in believing the event has value—after all, I remember it—but in writing the memoir I did not simply relive the experience. Rather, I explored the mysterious relationship between all the images I could round up and the even more impacted feelings that caused me to store the images safely away in memory. Stalking the relationship, seeking the congruence between stored image and hidden emotion—that’s the real job of memoir.

By writing about that first piano lesson, I’ve come to know things I could not know otherwise. But I only know these things as a result of reading this first draft. While I was writing, I was following the images, letting the details fill the room of the page and use the furniture as they wished. I was their dutiful servant—or thought I was. In fact, I was the faithful retainer of my hidden feelings which were giving the commands.

I really did feel, for instance, that Mary Katherine Reilly was far superior to me. She was smarter, funnier, more wonderful in every way—that’s how I saw it. Our friendship (or she herself) did not require that I become her vassal, yet perhaps in my heart that was something I sought. I wanted a way to express my admiration. I suppose I waited until this memoir to begin to find the way.

Just as, in the memoir, I finally possess that red Thompson book with the barking dogs and bleating lambs and winsome children. I couldn’t (and still can’t) remember what my own music book was, so I grabbed the name and image of the one book I could remember. It was only in reviewing the piece after writing it that I saw my inaccuracy. In pondering this “lie,” I came to see what I was up to: I was getting what I wanted. Finally.

The truth of many circumstances and episodes in the past emerges for the memoirist through details (the red music book, the fascination with a nun’s name and gleaming face), but these details are not merely information, not flat facts. Such details are not allowed to lounge. They must work. Their labor is the creation of symbol. But it’s more accurate to call it the recognition of symbol. For meaning is not “attached” to the detail by the memoirist; meaning is revealed. That’s why a first draft is important. Just as the first meeting (good or bad) with someone who later becomes the beloved is important and is often reviewed for signals, meanings, omens, and indications.

Now I can look at that music book and see it not only as “a detail” but for what it is, how it acts. See it as the small red door leading straight into the dark room of my childhood longing and disappointment. That red book becomes the palpable evidence of that longing. In other words, it becomes symbol. There is no symbol, no life-of-the-spirit in the general or the abstract. Yet a writer wishes—certainly we all wish—to speak about profound matters that are, like it or not, general and abstract. We wish to talk to each other about life and death, about love, despair, loss, and innocence. We sense that in order to live together we must learn to speak of peace, of history, of meaning and values. The big words.

We seek a means of exchange, a language which will renew these ancient concerns and make them wholly, pulsingly ours. Instinctively, we go to our store of private associations for our authority to speak of these weighty issues. We find, in our details and broken, obscured images, the language of symbol. Here memory impulsively reaches out and embraces imagination. That is the resort to invention. It isn’t a lie, but an act of necessity, as the innate urge to locate truth always is.
All right. Invention is inevitable. But why write memoir? Why not call it fiction and be done with it? And if memoir seeks to talk about “the big issues” of history and peace, death and love—why not leave these reflections to those with expert or scholarly knowledge? Why let the common or garden variety memoirist into the club? I’m thinking again of that bumper sticker: Question Authority. Why?

My answer, naturally, is a memoirist’s answer. Memoir must be written because each of us must possess a created version of the past. Created: that is, real in the sense of tangible, made of the stuff of a life lived in place and in history. And the downside of any created thing as well: We must live with a version that attaches us to our limitations, to the inevitable subjectivity of our points of view. We must acquiesce to our experience and our gift to transform experience into meaning. You tell me your story, I’ll tell you mine.

If we refuse to do the work of creating this personal version of the past, someone else will do it for us. That is the scary political fact. “The struggle of man against power,” Milan Kundera’s hero in The Book of Laughter and Forgetting says, “is the struggle of memory against forgetting.” He refers to willful political forgetting, the habit of nations and those in power (Question Authority!) to deny the truth of memory in order to disarm moral and ethical power.

It is an efficient way of controlling masses of people. It doesn’t even require much bloodshed, as long as people are entirely willing to give over their personal memories. Whole histories can be rewritten. The books which now seek to deny the existence of the Nazi death camps now fill a room.

What is remembered is what becomes reality. If we “forget” Auschwitz, if we “forget” My Lai, what then do we remember? And what is the purpose of our remembering? If we think of memory naively, as a simple story, logged like a documentary in the archive of the mind, we miss its beauty but also its function.

The beauty of memory rests in its talent for rendering detail, for paying homage to the senses, its capacity to love the particles of life, the richness and idiosyncrasy of our existence. The function of memory, while experienced as intensely personal, is surprisingly political.

Our capacity to move forward as developing beings rests on a healthy relation with the past. Psychotherapy, that widespread method for promoting mental health, relies heavily on memory and on the ability to retrieve and organize images and events from the personal past. We carry our wounds and perhaps even worse, our capacity to wound, forward with us. If we learn not only to tell our stories but to listen to what our stories tell us—to write the first draft and then return for the second draft—we are doing the work of memory.

Memoir is the intersection of narration and reflection, of storytelling and essay writing. It can present its story and consider the meaning of the story. The first commandment of fiction—Show, Don’t Tell—is not part of the memoirist’s faith. Memoirists must show and tell. Memoir is a peculiarly open form, inviting broken and incomplete images, half-recollected fragments, all the mess (and mess) of detail. It offers to shape this confusion—and, in shaping, of course, it necessarily creates a work of art, not a legal document. But then, even legal documents are only valiant attempts to consign the truth, the whole truth, and nothing but the truth to paper. Even they remain versions.

Locating touchstones—the red music book, the olive Olive, my father’s violin playing—is satisfying. Who knows why?
Perhaps we all sense that we can’t grasp the whole truth and nothing but the truth of our experience. Just can’t be done.

What can be achieved, however, is a version of its swirling, changing wholeness. A memoirist must acquiesce to selectivity, like any artist. The version we dare to write is the only truth, the only relationship we can have with the past. Refuse to write your life and you have no life. That is the stern view of the memoirist.

Personal history, logged in memory, is a sort of slide projector flashing images on the wall of the mind. And there’s precious little order to the slides in the rotating carousel. Beyond that confusion, who knows who is running the projector? A memoirist steps into this darkened room of flashing, unorganized images and stands blinking for a while. Maybe for a long while. But eventually, as with any attempt to tell a story, it is necessary to put something first, then something else. And so on, to the end. That’s a first draft. Not necessarily the truth, not even a truth sometimes, but the first attempt to create a shape.

The first thing I usually notice at this stage of composition is the appalling inaccuracy of the piece. Witness my first piano lesson draft. Invention is screamingly evident in what I intended to be transcription. But here’s the further truth: I feel no shame. In fact, it’s only now that my interest in the piece quickens. For I can see what isn’t there, what is shyly hugging the walls, hoping not to be seen. I see the filmy shape of the next draft. I see a more acute version of the episode or—this is more likely—an entirely new piece rising from the ashes of the first attempt.

The next draft of the piece would have to be true re-vision, a new seeing of the materials of the first draft. Nothing merely cosmetic will do—no rouge buffing up the opening sentence, no glossy adjective to lift a sagging line, nothing to attempt covering a patch of gray writing.

I can’t say for sure, but my hunch is the revision would lead me to more writing about my father (Why was I so impressed by that ancestral inventor of the collapsible opera hat? Did I feel I had nothing as remarkable in my own background?). I begin to think perhaps Sister Olive is less central to this business than she appears to be. She is meant to be a moment, not a character. I’m probably wasting my time on her, writing and writing around her in tight descriptive circles, waiting for the real subject to reveal itself. My father!

So I might proceed, if I were to undertake a new draft of the memoir. I begin to feel a relationship developing between a former self and me.

And even more important, a relationship between an old world and me. Some people think of autobiographical writing as the precious occupation of the unusually self-absorbed. Couldn’t the same accusation be hurled at a lyric poet, at a novelist—at anyone with the audacity to present a personal point of view? True memoir is written, like all literature, in an attempt to find not only a self but a world.

The self-absorption that seems to be the impetus and embarrassment of autobiography turns into (or perhaps always was) a hunger for the world. Actually, it begins as hunger for a world, one gone or lost, effaced by time or a more sudden brutality. But in the act of remembering, the personal environment expands, resonates beyond itself, beyond its “subject,” into the endless and tragic recollection that is history. We look at old family photographs in which we stand next to black, boxy Fords, and are wearing period costumes, and we do not gaze fascinated because there we are young again, or there we are standing, as we never will again in life, next to our mother. We stare and drift because there we are historical. It is the dress, the black car that dazzle us now and draw us beyond our mother’s bright arms.
which once caught us. We reach into the attractive impersonality of something more significant than ourselves. We write memoir, in other words. We accept the humble position of writing a version, the consolation prize for our acknowledgment we cannot win "the whole truth and nothing but."

I suppose I write memoir because of the radiance of the past—it draws me back and back to it. Not that the past is beautiful. In our communal memoir, in history, the darkness we sense is not only the dark of forgetfulness. The darkness is history's tunnel of horrors with its tableaux vivants of devastation. The blasted villages, the hunted innocents, the casual acquiescence to the death camps and tiger cages are back there in the fetid holes of history.

But still, the past is radiant. It sheds the light of lived life. One who writes memoir wishes to step into that light, not to see one's own face—that is not possible—but to feel the length of shadow cast by the light. No one owns the past, though typically the first act of new political regimes, whether of the left or the right, is an attempt to rewrite history, to grab the past and make it over so the end comes out right. So their power looks inevitable.

No one owns the past, but it is a grave error (another age would have said a grave sin) not to inhabit memory. Sometimes I think it is all we really have. But that may be melodrama, the bad habit of the memoirist, coming out. At any rate, memory possesses authority for the fearful self in a world where it is necessary to claim authority in order to Question Authority.

There may be no more pressing intellectual need in our culture than for people to become sophisticated about the function of memory. The political implications of the loss of memory are obvious. The authority of memory is a personal confirmation of selfhood, and therefore the first step toward ethical development.

To write one's life is to live it twice, and the second living is both spiritual and historical, for a memoir reaches deep within the personality as it seeks its narrative form and it also grasps the life-of-the-times as no political analysis can.

Our most ancient metaphor says life is a journey. Memoir is travel writing, then, notes taken along the way, telling how things looked and what thoughts occurred. Show and tell. But I cannot think of the memoirist as a tourist. The memoir is no guide book. This traveler lives the journey idiosyncratically, taking on mountains, enduring deserts, marveling at the lush green places. Moving through it all faithfully, not so much a survivor with a harrowing tale to tell as that older sort of traveler, the pilgrim, seeking, wondering.